FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 172 Enu. 18

CINQUIÈME DU CANA

Province Québec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 29 — {in / dans} Montréal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 13 — 1601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Raymond Renault} {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify any which apply) / INFIRMITÉS (Spécifier celles qui s'appliquent)	
Dwelling House.	Family, Household or Institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account (See instructions.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or piece.	Trade or craft at which employed.	Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in centers year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons attending Schools, Colleges, Convent or University.	Blind.	Deaf and dumb.	Insane.
Maisons habitées	Familles, ménages ou institutions	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou N.o de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et N.o de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employés.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner ou la principale occupation, comme sur la ferme, dans la forêt, dans une manufacture, etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou à d'autres travaux qu'à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal, s'il y en a, autant.	Taux du gain par heure ou aux pièces à l'emploi principal.	Métier ou profession.	Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant les écoles, collèges, couvent ou université.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Laroso Madeleine	299	F	fille	C	Août	1903	8	Ont			Français	Canadien	Cath	R													rien									
115	116	Bratton Amédée	299	M	chef	M	Mai	1863	48	Que			Français	Canadien	Cath	R	manœuvre	1-6-10		oui	construction	52		60		720			1000	96	18.00		oui	oui	fr			
		Hélène	299	F	femme	M	Mars	1869	42	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				oui	oui	fr			
		Marie Ange	299	F	fille	C	Août	1900	11	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				oui	oui	fr			
		Gloret	299	M	fils	C	Août	1901	10	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				oui	oui	fr			
		Cécile	299	F	fille	C	Janvier	1903	8	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				oui	oui	fr			
		Léopold	299	M	garçon	C	Janvier	1905	6	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				oui	non	fr			
		Léonard	299	M	garçon	C	Novembre	1901	11	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Léonidas	299	M	garçon	C	Décembre	1907	3	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Alderic	299	M	garçon	C	Avril	1901	10	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				non	non	fr			
116	117	Lachapelle Joseph	298	M	Chef	M	Janvier	1865	46	Que			Français	Canadien	Cath	R	steam fitter	1-6-10		oui	boutique	40		60		480			1000	96	18.00		oui	oui	fr			
		Angelina	298	F	femme	M	Mai	1866	45	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				oui	oui	fr			
		Désemuzes	298	F	fille	C	Novembre	1908	3	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Delma	298	F	fille	C	Septembre	1909	2	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				non	non	fr			
117	118	Bernard Louis	298	M	Chef	M	Février	1883	28	Que			Français	Canadien	Cath	R	manœuvre	1-6-10		oui	boutique	52		60		600			1000	96	17.44		oui	oui	fr			
		Alphonse	298	F	femme	M	Mars	1886	25	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Marie Jeanne	298	F	fille	C	Août	1903	8	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				oui	oui	fr			
		Augustine	298	F	fille	C	Juillet	1906	5	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Germaine	298	F	fille	C	Juin	1909	2	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Louis Ovila	298	M	garçon	C	Février	1910	1	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				non	non	fr			
118	119	Chevalier Isabelle	298	M	Chef	M	Août	1870	41	Que			Français	Canadien	Cath	R	charretier	11-0-66		oui		52		60		720			1000	41	22.00		oui	oui	fr			
		Carmela	298	F	femme	M	Juin	1876	35	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				oui	oui	fr			
		Albert	298	M	garçon	C	Mai	1900	11	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				oui	oui	fr			
		Léa	298	F	fille	C	Janvier	1904	7	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				oui	oui	fr			
		Lucie	298	F	garçon	C	Février	1905	6	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Berthe	298	F	fille	C	Août	1905	10	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Hilard	298	M	garçon	C	Avril	1907	4	Que			Français	Canadien	Cath	R													rien				non	non	fr			
119	119	Derise Joseph	418	M	Chef	M	Juin	1868	53	France	1876	1902	Français	Canadien	Cath	R	rentier de bois	18-0-24		oui		52		60		900			rien				oui	oui	fr			
		Léonidas	418	M	époux	M	Août	1878	43	France	"	"	Français	Canadien	Cath	R													rien				oui	oui	fr			
		Eveline	418	F	fille	C	Août	1897	14	France	"	"	Français	Canadien	Cath	R													rien				oui	oui	fr			
		Lapeille Cyrille	418	M	célibataire	C	Juillet	1880	31	Que			Français	Canadien	Cath	R	domestique	2-6-10		oui		52		60		300			rien				oui	oui	fr			
120	120	Lojinske Wanisla	416	M	Chef	M	Juillet	1871	40	Poland	1898		Polonais	Polonais	Cath	R	carpenter	11-6-21		oui	C.P.R.	52	40	bot 60		450			rien				non	non	fr			
		Louisa	416	F	femme	M	Juin	1870	41	Russia	1898		Polonais	Polonais	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Mary	416	F	fille	C	Août	1901	10	Que	1905		Polonais	Polonais	Cath	R	manufacture	3-6-65		oui	Mc J	52		60		300			rien				oui	oui	fr			
		Edouard	416	M	garçon	C	Décembre	1906	4	Que	1905		Polonais	Polonais	Cath	R	manufacture	3-6-65		oui	Mc J	52		60		300			rien				oui	oui	fr			
		Helen	416	F	fille	C	Février	1906	5	Que	1905		Polonais	Polonais	Cath	R	manufacture	3-6-65		oui	Mc J	52		60		750			rien				non	oui	fr			
		Stanislas	416	M	garçon	C	Août	1907	3	Que	1905		Polonais	Polonais	Cath	R													rien				non	oui	fr			
		John	416	M	garçon	C	Septembre	1907	2	Que	1905		Polonais	Polonais	Cath	R													rien				non	oui	fr			
		Jennie	416	F	fille	C	Novembre	1908	1	Que	1905		Polonais	Polonais	Cath	R													rien				non	oui	fr			
		Edouard	416	M	garçon	C	Avril	1910	1m	Que			Polonais	Polonais	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Yorosky John	416	M	manœuvre	C	Décembre	1878	33	Russia	1907		Polonais	Polonais	Cath	R	carpenter	11-6-21		oui	C.P.R.	52		60		450			rien				oui	oui	fr			
		Miroslobie Paul	416	M	aucun	C	Janvier	1880	32	Austria	1907		Polonais	Polonais	Cath	R	Labour	11-0-20		oui	C.P.R.	52		60		400			rien				oui	oui	fr			
121	121	Lomkay Angel	414	M	Chef	M	Septembre	1870	39	Russia	1909		Polonais	Polonais	Cath	R	moulder	11-6-20		oui	C.P.R.	52		60		1000			$1.000	32	16.00		oui	oui	fr			
		Bernada	414	F	femme	M	Septembre	1879	30	Russia	"		Polonais	Polonais	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Emeline	414	F	fille	C	Octobre	1906	3	Russia	"		Polonais	Polonais	Cath	R	manufacture	3-6-65		oui	Mc J	52		60		145			rien				non	non	fr			
		Peter	414	M	garçon	C	Septembre	1907	2	Russia	"		Polonais	Polonais	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Stanislas	414	M	garçon	C	Juin	1906	5	Russia	"		Polonais	Polonais	Cath	R													rien				non	non	fr			
		Lobosky Joseph	414	M	locataire	M	Juin	1868	35	Russia	1908		Polonais	Polonais	Cath	R	labour	11-0-20		oui	C.P.R.	52		60		460			rien				non	non	fr			
		Lobosky Casimsky	414	M	locataire	M	Juin	1891	20	Russia	1909		Polonais	Polonais	Cath	R	labour	24-0-20		oui	bake shop	52		60		364			rien				non	non	fr			
		Yaniesky Casimsky	414	M	locataire	C	Août	1891	19	Russia	1910		Polonais	Polonais	Cath	R	labour	24											rien				non	non	fr			

61.46 — 11.64